



Mesto Ružomberok,  
Mestský úrad, útvar hlavného architekta,  
Námestie A. Hlinku 1, 034 01 Ružomberok

## vyhlasuje

v súlade so Súťažným poriadkom Slovenskej komory architektov zo dňa 19.05.2007 v znení zmeny z 15.05.2009, s prihliadnutím k ustanoveniam zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, zákona č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

## verejnú anonymnú ideovú urbanisticko - architektonickú súťaž návrhov s udelením cien

s predmetom riešenia

## MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA

V Ružomberku, dňa 11.4.2013

V Ružomberku, dňa 11.4.2013

Súlad súťažných podkladov so zákonom o Verejnom obstarávaní potvrdzuje:

V Ružomberku, dňa 12.04.2013

MESTO RUŽOMBEROK  
MESTSKÝ ÚRAD  
67

Ing. arch. Jozef Jurčo  
hl. architekt mesta Ružomberok

Ing. arch. Pavol Šrankota  
Spracovateľ súťažných podmienok

Ing. Anna Beřková  
odborne spôsobilá osoba na verejné obstarávanie  
registračné číslo H0790-688-2011



## OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

1. ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE SÚŤAŽE.....	3
2. PREDMET, POSLANIE A ÚČEL SÚŤAŽE.....	4
3. DRUH SÚŤAŽE.....	4
4. ÚČASTNÍCI SÚŤAŽE.....	4
5. VYHLÁSENIE SÚŤAŽE, SPRÍSTUPNENIE PODMIENOK, KOMUNIKÁCIA.....	9
6. SÚŤAŽNÉ PODKLADY.....	11
7. POŽIADAVKY PRE NAVRHOVANÉ RIEŠENIE.....	11
8. POŽADOVANÝ ROZSAH A OBSAH SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU.....	13
9. POŽADOVANÁ ÚPRAVA SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU.....	22
10. POŽADOVANÝ SPÔSOB OZNAČENIA SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV.....	22
11. KRITÉRIÁ HODNOTENIA A DÔVODY PRE VYLÚČENIE NÁVRHU ZO SÚŤAŽE.....	24
12. POROTA.....	26
13. CENY, ODMENY A NÁHRADY PRE ÚČASTNÍKOV SÚŤAŽE.....	27
14. ZÁKLADNÉ LEHOTY A TERMÍNY SÚŤAŽE.....	28
15. SPÔSOB A MIESTO ODOVZDANIA SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV.....	28
16. ZÁVÄZNOSŤ VÝSLEDKOV SÚŤAŽE A DISCIPLINÁRNA ZODPOVEDNOSŤ.....	29
17. AKCEPTOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK.....	29
18. AUTORSKÉ PRÁVA A ZVEREJNENIE SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV.....	29
19. PRÁVNE PREDPISY, PODĽA KTORÝCH SA SÚŤAŽ KONÁ.....	29
20. SCHVÁLENIE A OVERENIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK.....	30
21. PRÍLOHY SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK.....	30



## 1. ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE SÚŤAŽE

### 1.1. Identifikácia vyhlasovateľa

Názov organizácie:	Mestský úrad Ružomberok
Adresa organizácie:	Námestie A. Hlinku 1, 034 01 Ružomberok
V zastúpení :	PaedDr. Ján PAVLÍK, primátor mesta Ružomberok
Vo veciach technických a súťaže :	Ing. arch. Jozef Jurčo, vedúci útvaru hlavného architekta, MsÚ Ružomberok
Vo veciach verejného obstarávania :	Ing. Anna Beťková
Bankové spojenie :	Prima Banka, a.s. Ružomberok
Číslo účtu :	8300861001/5600
IČO:	00315 737
DIČ:	2021339265
Kontaktné telefónne číslo:	044 / 431 44 22
Internetová adresa:	<a href="http://www.ruzomberok.sk">http://www.ruzomberok.sk</a>
Kontaktná emailová adresa:	<a href="mailto:info@ruzomberok.sk">info@ruzomberok.sk</a> <a href="mailto:podatelna@ruzomberok.sk">podatelna@ruzomberok.sk</a>

### 1.2. Spracovateľ súťažných podmienok

Ing. arch. Pavol Šrankota  
Útvar hl. architekta MsÚ, Námestie A. Hlinku 1, 03401 Ružomberok  
tel.: +421 44 431 44 56  
E-mail: [pavol.srankota@ruzomberok.sk](mailto:pavol.srankota@ruzomberok.sk)

Za V.O.: Ing. Anna Beťková,  
odb. spôsobilá osoba pre verejné obstarávanie, reg. č. H0790-688-2011  
tel.: 044 / 431 44 27  
E-mail: [anna.betkova@ruzomberok.sk](mailto:anna.betkova@ruzomberok.sk)

### 1.3. Sekretár súťaže

Ing. Paulína Opatřilová  
Útvar hl. architekta MsÚ, Námestie A. Hlinku 1, 03401 Ružomberok  
tel.: +421 44 431 44 56  
E-mail: [paulina.opatrilova@ruzomberok.sk](mailto:paulina.opatrilova@ruzomberok.sk)

### 1.4. Overovateľ súťažných návrhov

Ing. arch. Pavol Šrankota  
Útvar hl. architekta MsÚ, Námestie A. Hlinku 1, 03401 Ružomberok  
tel.: +421 44 431 44 56  
E-mail: [pavol.srankota@ruzomberok.sk](mailto:pavol.srankota@ruzomberok.sk)



## 2. PREDMET, POSLANIE A ÚČEL SÚŤAŽE

### 2.1. Predmet súťaže

Predmetom súťaže je vytvoriť nekomplikovaný jednoznačný návrh na modernizáciu pešieho mosta tak aby obsahoval chodníky pre peších a cyklistov na stávajúcom mieste cez rieku Váh vo vysokej estetickej urbanisticko – architektonickej kvalite riešenia. Modernizácia nevyučuje výstavbu úplne nového mosta.

### 2.2. Poslanie súťaže

Vybudovaním mosta sa dosiahne skvalitnenie prechodu peších, cyklistov predovšetkým v smere zo susednej obce Likavka na začiatok Mostovej ulice ako súčasť pešej zóny Ružomberka. Zároveň bude slúžiť aj pre plynulý prechod do neďalekej autobusovej a železničnej stanice mesta Ružomberok.

### 2.3. Účel súťaže

Účelom súťaže je nájsť to najoptimálnejšie tvarové riešenie mosta spĺňajúce urbanisticko - architektonické požiadavky pre bezpečný prechod chodcov, pre oddechovú funkciu, pre prejazd cyklistov v minimálnych šírkach podľa príslušných platných STN.

Vyhlasená súťaž návrhov je súčasťou postupu vedúceho k zadaniu podlimitnej zákazky na poskytnutie služby (§ 4 ods. 3 písm. a.) zákona č.25/2006 Z.z.) pre účastníka, ktorého návrh vybrala porota za víťazný alebo niektorému z účastníkov, ktorých návrhy vybrala porota ako víťazné podľa poradia zostaveného porotou (§ 58 ods. 1 písm. h zákona č. 25/2006 Z.z.) t.j. k obstaraniu projektovej dokumentácie pre územné konanie (DÚK), projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) vrátane autorského dozoru, pričom celková doba autorského dozoru nepresiahne celkovo 300 hodín.

Požiadavky na spôsobilosť spracovateľa zákazky z hľadiska odbornosti sú ošetrené stavebným zákonom a budú deklarované a dohodnuté v následnom rokovacom konaní bez zverejnenia v zmysle § 58 písm. h.

### 2.4. Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný slovník: 71200000-0 Architektonické a súvisiace služby  
Doplňujúce predmety: 71250000-5 Architektonické a inžinierske služby a dozor

### 2.5. Kategória služby: 12

## 3. DRUH SÚŤAŽE

**3.1. Podľa predmetu riešenia:** Súťaž sa vyhlasuje ako urbanisticko - architektonická

**3.2. Podľa okruhu účastníkov:** Súťaž sa vyhlasuje ako verejná anonymná.

**3.3. Podľa počtu vyhlásených kôl:** Súťaž sa vyhlasuje ako jednokolová.

## 4. ÚČASTNÍCI SÚŤAŽE

Súťaž návrhov je vyhlásená pre neobmedzený počet účastníkov či už fyzických alebo právnických osôb vystupujúcich voči vyhlasovateľovi samostatne alebo ako skupina fyzických alebo právnických osôb vystupujúcich voči vyhlasovateľovi spoločne. **Každý účastník môže v súťaži predložiť iba jeden súťažný návrh.** Teda účastník, ktorý predloží súťažný návrh v tejto súťaži nemôže zároveň predložiť ďalší súťažný návrh ako člen skupiny. Všetci účastníci musia spĺňať podmienky účasti v súťaži návrhov uvedené v časti 4.1 Podmienky účasti v súťaži.



## 4.1. Podmienky účasti v súťaži

Súťažný návrh môže predložiť iba ten účastník, ktorý spĺňa nasledovné podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti v zmysle § 26 a § 28 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

**4.1.1. Všetci účastníci** súťaže splnenie podmienok uložených §26 ods. (1) zákona preukážu podľa §32 ods.8 zákona vlastnoručným, notársky overeným podpisom Čestného vyhlásenia, ktorého vzor je súčasťou týchto podmienok bod 4.3. Čestné vyhlásenie bude vložené do obálky „Doklady“.

**4.1.2. Osobné postavenie** podľa § 26 ods. (1) zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov preukáže uchádzač, **ktorého návrh vybrala porota ako víťazný alebo niektorí z účastníkov ktorých návrhy vybrala porota ako víťazné**, preukážu splnenie týchto podmienok predložením originálnych dokladov alebo ich úradne osvedčených kópií podľa §26 ods.(2) zákona o verejnom obstarávaní:

**4.1.2.1.** nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny alebo za trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, že nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním - **účastník preukazuje splnenie podmienok výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace,**

**4.1.2.2.** nebol naňho vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku - **účastník preukazuje splnenie podmienok potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,**

**4.1.2.3.** nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia - **účastník preukazuje splnenie podmienok potvrdením Sociálnej poisťovne a zdravotnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,**

**4.1.2.4.** nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia - **účastník preukazuje splnenie podmienok potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,**

**4.1.2.5.** je oprávnený poskytovať službu - **účastník preukazuje splnenie podmienok dokladom o oprávnení poskytovať službu,**

**4.1.2.6.** nebolo mu v predchádzajúcich troch rokoch preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré dokáže vyhlasovateľ preukázať

**4.1.2.6.1.** Za závažné porušenie odborných povinností na účely zákona o verejnom obstarávaní sa rozumie najmä účasť na dohode obmedzujúcej súťaž vo verejnom obstarávaní, porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania, za ktoré bola právoplatne uložená pokuta, a iné hrubé porušenie práva alebo hrubé porušenie zmluvných povinností, ktoré možno preukázať konečným rozhodnutím príslušného orgánu verejnej moci. Lehota podľa bodu 4.1.2.6. tejto časti súťažných podmienok plynie odo dňa, kedy sa rozhodnutie stane konečným. Porušenie záväzku, ak ide o bezpečnosť a ochranu utajovaných skutočností alebo bezpečnosť dodávok, možno preukázať aj iným prostriedkom.

**4.1.2.6.2.** Konečným rozhodnutím príslušného orgánu verejnej moci na účely zákona o verejnom obstarávaní sa rozumie:

**4.1.2.6.2.1.** právoplatné rozhodnutie príslušného správneho orgánu, proti ktorému nie je možné podať žalobu,



- 4.1.2.6.2.2. právoplatné rozhodnutie príslušného správneho orgánu, proti ktorému nebola podaná žaloba,
- 4.1.2.6.2.3. právoplatné rozhodnutie súdu, ktorým bola žaloba proti rozhodnutiu alebo postupu správneho orgánu zamietnutá alebo konanie zastavené alebo
- 4.1.2.6.2.4. iný právoplatný rozsudok súdu.
- 4.1.2.6.3. Podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia podľa bodu 4.1.2.6. tejto časti súťažných podmienok spĺňa aj ten, komu nebola uložená pokuta alebo mu bola uložená znížená pokuta podľa osobitného predpisu.
- 4.1.2.7. Ak účastník nemá sídlo v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z dokladov uvedených v ods. 4.1.2.1 až 4.1.2.5 alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla.
- 4.1.2.8. Ak má účastník sídlo v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla účastníka.
- 4.1.2.9. účastník, môže doklady uvedené v bodoch 4.1.2.1 – 4.1.2.5 **nahradiť platným potvrdením Úradu pre verejné obstarávanie** o zápise do zoznamu podnikateľov v zmysle § 128 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní.

#### 4.1.3. Technická alebo odborná spôsobilosť :

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti:

- 4.1.3.1. podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní.  
Vyhlasovateľ požaduje, aby účastník alebo aspoň jeden z autorov v prípade predloženia súťažného návrhu skupinou autorov predložil autorizačné osvedčenie, vydané Slovenskou komorou architektov (SKA) alebo Slovenskou komorou stavebných inžinierov (SKSI) v súlade so zákonom č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov:
  - 4.1.3.1.1. podľa § 4 zákona (architekti)
  - 4.1.3.1.2. podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona (inžinieri)
  - 4.1.3.1.3. podľa § 5 ods. 1 písm. b) bodu 1.a 2. zákona (inžinieri)

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Účastník predloží overenú kópiu osvedčenia alebo kópiu s originálom odtlačku pečiatky a originálom podpisu tejto odborne spôsobilej osoby. Účastník mimo územia Slovenskej republiky predloží doklad potvrdzujúci odbornú spôsobilosť na základe autorizácie v súlade so zákonom č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov – účastník predloží overenú kópiu osvedčenia alebo fotokópiu, na ktorej musí byť originál pečiatky odbornej spôsobilosti a podpis autora. Vyhlasovateľ prijme aj iný obsahom a rozsahom rovnocenný doklad predložený účastníkom preukazujúci požadovanú skutočnosť. Doklady a dokumenty, ktorými účastník preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť vyhotovené v inom ako slovenskom jazyku musia byť preložené do slovenského jazyka okrem českého jazyka.

Vyhlasovateľ bude vyžadovať od záujemcu, ktorý má odbornú spôsobilosť podľa bodu 4. 1.3.1.1. (architekti), a ktorého návrh vyhodnotí porota ako víťazný alebo jeden z víťazných v tejto súťaži návrhov, aby v rokovacom konaní bez zverejnenia podľa § 58 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, predložil autorizačné osvedčenie spolupracujúcej osoby inžiniera pre statiku stavieb vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov (SKSI). Od záujemcu, ktorý má odbornú spôsobilosť podľa bodu 4.1.3.1.2., 4.1.3.1.3. (inžinieri) a ktorého návrh vyhodnotí porota ako víťazný alebo jeden z víťazných v tejto súťaži návrhov, bude vyhlasovateľ vyžadovať, aby v rokovacom konaní





bez zverejnenia predložil autorizačné osvedčenie spolupracujúcej osoby vydané Slovenskou komorou architektov (SKA).

**4.1.3.2.** Splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti preukazuje účastník, tvorený skupinou osôb spoločne.

Účastník môže na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí účastník verejnemu obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti. Pri dodržaní autorských práv.

V prípade, ak sa verejného obstarávania zúčastní skupina osôb, preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti preukazujú spoločne. Splnenie podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť. Skupina osôb môže využiť technické a odborné kapacity účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 28 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

**4.2. Osoby vylúčené z účasti v súťaži**

Z účasti v súťaži sú vylúčené osoby, ktoré :

**4.2.1** sa bezprostredne zúčastnili na vypracovaní súťažných podmienok a na vyhlásení súťaže. Toto obmedzenie sa nevzťahuje na osobu, ktorá vypracovala alebo sa podieľala na vypracovaní dokumentov, ktoré môžu slúžiť ako podklad alebo pomôcka pri spracovaní súťažného návrhu.

**4.2.2** sú členmi alebo náhradníkmi súťažnej poroty, alebo overovateľmi súťažných podmienok a súťažných návrhov, odbornými znalcami prizvanými súťažnou porotou alebo pomocnými orgánmi súťažnej poroty

**4.2.3** sú blízkymi osobami, spoločníkmi, zamestnancami alebo zamestnávateľmi osôb vylúčených podľa ods. 4.2.1 alebo 4.2.2



## 4.3. Čestné vyhlásenie účastníka súťaže

na preukázanie splnenia podmienok účasti v súťaži

### MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA

(Meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko) čestne vyhlasujem splnenie podmienok účasti, uvedených v bode 4.1.2.1. – 4.1.2.9. súťažných podmienok ktorých je toto vyhlásenie prílohou, pričom platné doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti, budú predložené verejnemu obstarávateľovi a obstarávateľovi na základe písomného oznámenia o úspechu v súťaži podľa bodu 5.6.1. týchto súťažných podmienok.

Toto splnenie podmienok uložených §26 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní preukazujem na základe §32 ods. (8) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, čestným vyhlásením potvrdeným vlastnoručným a notársky overeným podpisom.

v ..... dňa .....

.....  
Meno Priezvisko





## 5. VYHLÁSENIE SÚŤAŽE, SPRÍSTUPNENIE PODMIENOK, KOMUNIKÁCIA

### 5.1. Vyhlásenie súťaže

Súťaž bude vyhlásená odo dňa uverejnenia oznámenia o vyhlásení súťaže. Oznámenie bude zverejnené vo vestníku Úradu pre verejné obstarávanie a na jeho internetovej adrese, v Informáciách Slovenskej komory architektov a na jej internetovej stránke [www.komarch.sk](http://www.komarch.sk), v priečinku aktuality na internetovej stránke [www.urbion.sk](http://www.urbion.sk), v regionálnom periodiku Ružomberký hlas a na internetovej adrese mesta Ružomberok [www.ruzomberok.sk](http://www.ruzomberok.sk). Výsledky súťaže budú zverejnené rovnakým spôsobom.

### 5.2. Sprístupnenie súťažných podmienok a podkladov

Súťažné podmienky a súťažné podklady sú výlučne v elektronickej forme a súťažiaci si ich môžu prevziať jedným z uvedených spôsobov :

**5.2.1** vyzdvihnúť osobne u sekretára súťaže na adrese : Ing. Paulína Opatřilová, Útvar hlavného architekta, Námestie A. Hlinku 1, 034 01 Ružomberok v pracovných dňoch v čase od 9.00. do 15.00 hod. a to do 15.05.2013, skopírovaním v digitálnej forme na vlastný USB kľúč, alebo vo forme kópie na CD.

**5.2.2.** bezplatne stiahnuť z internetovej stránky [www.ruzomberok.sk](http://www.ruzomberok.sk)

**5.2.3.** môžu byť zaslané na dobierku poštovou zásielkou vo forme CD na základe písomného vyžiadania u sekretára súťaže za pridaný príplatok 2,50 € k poštovnému.

### 5.3. Jazyk súťaže

**5.3.1.** Súťažný návrh a k nemu prislúchajúci popis bude predložený v slovenskom jazyku. Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti v zmysle bodu 4.1 Podmienky účasti v súťaži týchto súťažných podmienok musia byť predložené v štátnom jazyku (t.j. v slovenskom jazyku).

**5.3.2** Ak súťažný návrh predkladá účastník so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní v pôvodnom jazyku ( t.j. v slovenskom jazyku ) a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad v štátnom jazyku.

### 5.4. Dorozumievanie sa medzi vyhlasovateľom a účastníkmi

**5.4.1.** Poskytovanie informácií, vysvetlení a iné dorozumievanie (ďalej len „informácie“) medzi vyhlasovateľom a účastníkmi sa uskutočňuje v jazyku súťaže písomnou formou/spôsobom, ktorý zabezpečí trvalé zachytenie ich obsahu v listinnej alebo elektronickej podobe. Informácie môžu byť doručené osobne, poštovou zásielkou alebo e-mailom podaných so zaručeným elektronickým podpisom podľa osobitného zákona na adrese vyhlasovateľa prostredníctvom sekretára súťaže uvedeného v bode 1.3. tohto dokumentu. V záhlaví dokumentu alebo na poštovej obálke bude uvedený názov súťaže, emailový alebo telefonický kontakt.

**5.4.2.** Pri čo najskoršom, najrýchlejšom poskytnutí informácií spôsobom, ktorým nemožno trvalo zachytiť ich obsah alebo podaných elektronickými prostriedkami bez zaručeného podpisu podľa osobitného zákona, doručia sa tieto informácie aj v písomnej forme najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa odoslania tejto informácie.

**5.4.3.** Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie poskytnutej spôsobom, ktorým nemožno trvalo zachytiť jej obsah alebo podanej elektronickými prostriedkami bez zaručeného elektronického



podpisu podľa osobitného zákona a informácie vyhotovenej v písomnej forme, doručenej osobne alebo poštovou zásielkou, rozhodujúca je písomná forma (vrátane termínu doručenia).

**5.4.4.** Prostredníkom medzi vyhlasovateľom a účastníkmi je po vyhlásení súťaže až do jej ukončenia výhradne sekretár súťaže uvedený v bode 1.3. Tomuto treba adresovať všetky pripomienky a požiadavky v lehotách stanovených súťažnými podmienkami.

**5.4.5.** Telefonická komunikácia zo strany účastníka je možná len o organizačných otázkach s požadovanou informáciou a to na tel. číse sekretára súťaže uvedenom v bode 1.3. v čase od 9.00 do 14.00 hod. v pracovných dňoch.

**5.4.6.** Relevantné oznámenia v rámci priebehu súťaže určené pre všetkých účastníkov súťaže, bude vyhlasovateľ zverejňovať na svojej internetovej stránke <http://www.murk.sk/podklady/> Používateľ: **sutaz** Heslo: **most2013rk**. Na tejto adrese nájdete aj spoločné oznámenia z oblasti často kladených otázok ktoré budú v prípade nazhromaždenia aktualizované každý piatok od vypísania súťaže až do 17.5.2013. Oznámenie o výsledkoch súťaže bude zasielané na spätočnú adresu, ktorú súťažiaci uvedie v obálke „Spätočná adresa“ spôsobom uvedeným v bode 10.3.

## **5.5. Vysvetľovanie súťažných podmienok**

**5.5.1.** Súťažiaci môžu k súťažným podmienkam vzniesť otázky spôsobom, ktorý upravuje bod 5.4.1. a v lehote podľa bodu 14.3.1. Po tejto lehote už nie je možné vysvetľovanie súťažných podmienok.

**5.5.2** Po zozbieraní všetkých otázok sekretárom súťaže vyhlasovateľ v spolupráci s členmi poroty a prizvanými odborníkmi zodpovie všetky otázky v lehote podľa bodu 14.3.2. Odpovede na otázky budú súťažiacim zaslané na spätočné poštové resp. e-mailové adresy, z ktorých boli zaslané otázky.

## **5.6. Vyhlásenie výsledkov súťaže a zverejnenie návrhov**

**5.6.1.** Vyhlasovateľ súťaže v lehote podľa bodu 14.6. zašle súťažiacim písomné oznámenie o výsledku súťaže vrátane zápisnice z hodnotiaceho rokovania poroty. Súčasne v tejto lehote vyhlási výsledky súťaže oznámením, ktoré bude zverejnené v regionálnom periodiku Ružomerský hlas na internetovej adrese mesta Ružomberok [www.ruzomberok.sk](http://www.ruzomberok.sk), v Informáciách Slovenskej komory architektov a na jej internetovej stránke [www.komarch.sk](http://www.komarch.sk),

**5.6.2.** Vyhlasovateľ v lehote podľa bodu 14.8. zverejní ocenené a odmenené súťažné návrhy na svojej internetovej stránke [www.ruzomberok.sk](http://www.ruzomberok.sk). Originálne panely ocenených a odmenených návrhov budú vystavené po dobu min. 3 týždňov v priestoroch MsÚ Ružomberok. Návrhy budú zverejnené v súlade s bodom 18.3. týchto súťažných podmienok.

## **5.7. Zápisnica o priebehu súťaže**

**5.7.1.** Zo zasadaní poroty bude vypracovávať sekretár súťaže „Zápisnicu o priebehu súťaže“. Predseda poroty môže v prípade neprítomnosti sekretára poveriť vedením zápisnice inú osobu z členov poroty. Správnosť zápisnice overuje svojim podpisom predseda poroty alebo predsedajúci zasadnutia a potvrdzuje osoba poverená zápisom. Zápisnicu z hodnotiaceho zasadnutia poroty podpisujú všetci členovia poroty. Ak niektorý člen poroty odmietne podpísať zápisnicu, uvedie sa dôvod odmietnutia v zápisnici.

**5.7.2.** Zápisnica o priebehu súťaže obsahuje hlavne zápisy z rokovania poroty vrátane postupov a výsledkov hlasovania, rozhodnutie o vylúčení návrhov zo súťaže, zoznam všetkých posudzovaných návrhov, rozhodnutie o rozdelení cien a udelení odmien vrátane jeho zdôvodnenia.

**5.7.3.** Do Zápisnice o priebehu súťaže budú zaznamenané odlišné názory členov súťažnej poroty, ak o to títo členovia výslovne požiadajú. Do zápisnice majú právo zaznamenať svoj názor aj odborní znalci poroty.

**5.7.4.** Kópiu Zápisnice o priebehu súťaže zašle predseda súťažnej poroty so sprievodným listom všetkým účastníkom súťaže a zároveň na vedomie Slovenskej komore architektov.



**5.7.5.** Prílohami zápisnice z úvodného zasadnutia poroty sú aj čestné vyhlásenia jednotlivých členov poroty a náhradníkov o tom, že nie sú účastníkom, jemu blízkou osobou, jeho zamestnancom, spoločníkom alebo spolupracovníkom. Prílohou zápisnice je prezenčná listina poroty z každého dňa jej rokovania, rozhodujúce údaje vrátane nástupu náhradníkov sa uvedú aj udaním času.

## 6. SÚŤAŽNÉ PODKLADY

### 6.1. Súťažné podklady pre riešenie návrhu

- 6.1.1. Text súťažných podmienok.
- 6.1.2. Ortofotomapa súčasného stavu (formát pdf).
- 6.1.3. Prehľadný plán územia s vyznačeným riešeným územím (formát pdf).
- 6.1.4. Územný plán mesta (formát pdf).
- 6.1.5. Polohopisný mapový podklad pre návrh v 2D (formát dwg).
- 6.1.6. Fotografie riešeného územia

### 6.2. Súťažné podklady pre formu návrhu

- 6.2.1. Rozmiestnenie návrhu rámkami s nadpisom tak ako je, s plochou pre označenie návrhu – (bude pridelené overovateľom súťažných návrhov), ako záväzný podklad pre grafickú časť súťažného návrhu plagát (výstavný) 700 x 1000 mm (formát pdf, dwg).
- 6.2.2. Ďalší je formát 500 x 700mm s rámkami a príslušnými náčrtmi ktoré je možné prispôbiť podľa poznámky.
- 6.2.3. Predná strana sprievodnej správy (formát word)

## 7. POŽIADAVKY PRE NAVRHOVANÉ RIEŠENIE

Zámerom mesta Ružomberok je vytvorenie pešieho mosta s predpokladom, že sa most stane vyhladávaným miestom napr. pouličného umenia drobného predaja alebo oddychu. Peší most by mal zodpovedať vysokej intenzite chodcov s možnosťou bezpečného prechodu/prejazdu cyklistov. Mal by byť čo najjednoduchšie realizovateľný a prevádzkovo nenáročný na údržbu. Predpokladá sa že v sezónnom období môže most slúžiť aj ako trhové miesto s drevenými stánkami pozdĺž mostnej konštrukcie. Samotné architektonické riešenie s primeraným osvetlením by malo zohľadňovať progresivitu nosnej konštrukcie so súdobým architektonickým výrazom alebo reagovať na historizujúci charakter mesta.

Most bude vybudovaný ponad rieku Váh medzi mestom Ružomberkom a obcou Likavka na mieste jestvujúcej pešej lávky. Urbanisticko – architektonické umiestnenie pešieho mosta je v nadväznosti na predĺžené osi Mostovej ul. a ul. J Kačku. Poloha je zároveň hlavným peším ťahom medzi obcou Likavka, autobusovou a železničnou stanicou a centrálnou mestskou zónou Ružomberok. V budúcnosti sa predpokladá modernizácia železničnej stanice a autobusovej stanice s vytvorením promenádneho charakteru na nábreží rieky Váh (riešenie ETAPY 3 vid' výkres adjustáž – situácia 1:300). Na strane Ružomberka sa uvažuje s predĺžením pešieho charakteru mostovej ulice s úrovňovým prekonaním automobilovej cestnej komunikácie a pokračovaním na peší most (riešenie ETAPY 2 vid' výkres adjustáž – situácia 1:300).

Most bude slúžiť primárne pre účely pešieho pohybu chodcov ale musí zároveň spĺňať požiadavky na prejazd vozidla cestnej údržby či záchranného vozidla prvej pomoci **nosnosť musí zodpovedať dopravnej značke B25 obmedzenie do 6t.**



Prevládajúci funkčný charakter pešieho mosta spočíva v pešom prepojení a oddychovej funkcii, sekundárna funkcia zabezpečuje prejazd bicyklom respektíve prejazd vozidlom cestnej údržby v jednej úrovni. Neodporúča sa navrhovať prvky prepájajúce pochôdznu úroveň mosta vzťahom k vode (schody, rampa ani pod.) ani výškovo segregovať pochôdznu plochu do úrovne nadzemného podlažia atď.

Materiálová skladba nosnej a nenosnej časti mosta by mala byť trvácna (napr. betón, oceľ a pod.) bez zvýšených nárokov na údržbu vzhľadom k prostrediu pôsobiacemu vlhkosťou, mrazom resp. zasoľovaním počas zimnej údržby (obmedziť použitie drevených prvkov). Návrh môže a nemusí využívať jestvujúci pylón, respektíve môže byť doplnený o ďalší pylón, pričom však v cenovej kalkulácii musí byť preukázaná finančná náročnosť celkového riešenia podľa stanovenej limitnej hranice. Pri námete sa neodporúča riešiť príliš naturalistické alebo konštruktivistické riešenie, ktoré by neprimerane ovplyvnilo vymedzené náklady na stavbu.

Z hľadiska pamiatkovej ochrany nie sú na objekt kladené špeciálne nároky. Ako prirodzená a pozitívna dominantu mesta Ružomberok sa považuje námestie A. Hlinku s kostolom sv. Ondreja a Mestským úradom.

## 7.1. Záväzné požiadavky na návrh a limity riešenia

**7.1.1.** Jednoduchosť realizácie a úspora financií pri realizácii diela, vyznačenie realizácie v niekoľkých hlavných etapách.

**7.1.2.** Nosnosť mosta

**7.1.2.1.** Musí zodpovedať prejazdu služobného vozidla napr. vozidla cestnej údržby, prejazd záchranného vozidla prvej pomoci a pod. v ohraničení dopravnej značky B25 obmedzenie do 6 ton, pričom musí zodpovedať novej prevádzke mosta pri občasnom zaťažení a charakteristikách popísaných v bode 7.

**7.1.2.2.** Statické pôsobenie a nosnosť hlavnej nosnej konštrukcie musí byť preukázaná statickou schémou a navrhnutým výpočtom nosných prvkov ktoré budú zodpovedať cenovej kalkulácii.

**7.1.2.3.** Zaťaženia musia byť stanovené na základe eurokódu STN EN 1991-1-1/NA (Zaťaženie konštrukcií) a eurokódu EN 1991-2, únosnosť bude dimenzovaná podľa príslušných eurokódov vzhľadom na materiál nosnej konštrukcie mosta.

**7.1.3.** Dodržanie minimálnych šírkových pomerov je naviazané na prevádzku mosta, tá by mala podľa možnosti vytvárať bezpečné koridory pre pohyb peších chodcov a cyklistov s možnosťou zastavenia, pričom sa neuvažuje so stálym fyzickým oddelením medzi jednotlivými koridormi. Cyklistické ťahy budú napojené na plánovaný cyklistický chodník po oboch stranách nábrežia Váhu a po ul. Nábrežie MRŠ (chodník pozdĺž zástavby).

**7.1.3.1.** Základné šírky dvoch cyklistických pásov 2x po cca 1,25m + cca 4m pre pešie oddychové a iné funkcie. Dĺžka mosta bude zodpovedať existujúcej dĺžke, čo predstavuje cca 56 m.

**7.1.3.2.** Na moste musí byť umožnená jednoduchá údržba v zimnom období.

**7.1.3.3.** Celková mierka a proporcia profilu mosta by mala zodpovedať mierke menšieho alebo stredného mestečka.

**7.1.4.** Predbežná rozpočtová cena st. diela podľa cenníkov UNICA sa pohybuje v rozmedzí od 690 – 750 tis. EUR. Mesto by chcelo nájdením progresívneho návrhu znížiť túto cenu na minimum, za predpokladu vhodného pomeru ceny a estetickej kvality výsledného diela.

**7.1.4.1.** Cenová kalkulácia bude súčasťou odovzdaného súťažného návrhu vyplnená podľa priloženého manuálu.

**7.1.4.2.** Predpokladaná cena za projektovú dokumentáciu, pričom táto kalkulácia bude tiež predmetom hodnotenia.



Výsledná cena za projektovú dokumentáciu bude dohodnutá v rokavacom konaní a nemala by sa líšiť od ceny predloženej v cenovej kalkulácii o viac ako 10%. V inom prípade, ak spracovateľ víťazného návrhu neprejaví záujem o spracovanie PD pre ÚR a SP prevedie na základe dohody práva na spracovateľa PD, ktorý vzíde z výberového konania. Autorovi vybraného návrhu bude ponechané právo autorského dozoru pri spracovaní PD a následnej realizácii stavby.

#### 7.1.5. Presvedčivosť architektonického riešenia :

**7.1.5.1.** Súťažný návrh bude vychádzať z jestvujúceho urbanistického usporiadania v smeroch navrhovaných kompozičných osí.

**7.1.5.2.** Súčasťou urbanistického návrhu bude riešenie vyústenia mosta na obidvoch koncoch mosta a navedenie na upravené alebo jestvujúce pešie prepojenia smerujúce k hlavným cieľovým bodom dopravy. Tieto nároky môžu byť zohľadnené aj v riešení etapy 2 a etapy 3.

#### 7.1.6. Riešenie etapy 2 a etapy 3:

Územný plán uvažuje so zlúčením dopravných prúdov do jedného dopravného pásu pri rieke s vytvorením promenádneho charakteru nábrežia so stromovou zeleňou, výhľadovo sa uvažuje komunikácia rozdeliť tak aby viedla po obidvoch stranách Váhu a tvorila menšiu bariéru z pohľadu presunu chodcov a cyklistov.

**7.1.6.1.** Etapa 2 rieši finančne nenákladné a prevádzkovo jednoduché pešie prepojenie pre chodcov z ul. Mostovej cez cestnú komunikáciu na peší most, a zároveň dopravné prepojenie z komunikácie 1. triedy (Nábr. Gen. M.R.Š. smer Žilina/Poprad) na obslužnú jednosmernú komunikáciu (ústiacu na ul. Hurbanovu).

**7.1.6.2.** Etapa 3 je urbanistické zakomponovanie mosta a napojenie na budúci promenádny charakter nábrežia ale aj napojenie v smere pokračovania na ul. Kačkovu do Likavky.

## 8. POŽADOVANÝ ROZSAH A OBSAH SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU

Návrh bude obsahovať grafickú časť na aspoň 2 predpísaných plagátoch, textovú časť, minimálny požadovaný obsah návrhu zmluvných podmienok (body 8.1. až 8.5.) a zmluvu o združení pre účastníkov, ktorých sa to týka (bod 8.6.) v samostatnej prílohe. Celý návrh bude uložený v elektronickej podobe na 1 x CD médiu prípadne DVD médiu vo formátoch **pdf** alebo **jpg** alebo **tiff** v štandardnej tlačovej kvalite. Súčasťou balíka súť. podkladov je aj font pre nadpis tak ako je v podklade 6.2. (PDF) Museo 700. Ostatné texty budú vo fonte Arial.

### **8.1. Grafická časť - Plagát č. 1 o rozmere 700 x 1000 mm s nasledovným obsahom :**

**8.1.1.** Juhozápadný nadhľad podľa fotografie – vizualizácia osadená do priloženej fotografie (nočná alebo denná vizualizácia).

**8.1.2.** Perspektívne zobrazenie z ľudského horizontu podľa – vizualizácia osadená do priloženej fotografie.

**8.1.3** Základné riešenie – situácia mosta osadená vo výkrese v pozícii ako ortofotomapa podľa podkladu 6.2.1. v MIERKE 1:300 s riešením etapy 2 a etapy 3.

**8.1.4.** Aproximatívny rozpočet celého diela – výťah na plagáte 700 x 1000 mm a cena podľa bodu 8.4.

**8.1.5.** Nakreslená statická schéma (dĺžka nosníka v Mierke cca 1:300) s preukázaním nosnosti mostnej konštrukcie a s naznačením pôsobenia síl.

### **8.2. Grafická časť - Plagát č. 2 o rozmere 500 x 1000 mm s nasledovným obsahom :**

**8.2.1.** Pohľady - juhovýchodný a juhozápadný v M = 1:200

**8.2.2.** Rez/rezy v M = 1:200

**8.2.3.** Prevádzková schéma v M = 1:600 a jednoduchý architektonický detail

### **8.3. Textová časť s nasledovným obsahom :**

**8.3.1.** Stručný sprievodný text vo fonte Arial v rozsahu max 4 x A4.

**8.3.2.** Priložený detailnejší rozpočet jednotlivých prvkov, (ako uvádza napr. zborník ukazovateľov priem. rozpočtovej ceny UNICA - aproximatívny rozpočet stavebného objektu) alebo detailnejší.





**8.3.3.** Priložený výpočet nosnosti jednotlivých prvkov konštrukcií podľa bodu 7.1.2.

#### **8.4. Mena a ceny uvádzané v navrhovaných zmluvných podmienkach**

Účastník musí v rámci zmluvných podmienok navrhnuť ceny za budúce plnenie predmetu obstarávania za vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie (DÚK), cenu projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) a cenu za autorský dozor, pričom celková doba autorského dozoru nepresiahne celkovo 300 hodín. Navrhnuté ceny budú zo strany vyhlasovateľa považované za maximálne zmluvné ceny za požadovaný predmet obstarávania t.j. za vypracovanie kompletnej projektovej dokumentácie pre územné konanie, projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s dokumentáciou pre realizáciu stavby (DRS) a autorský dozor. Stanovenie oceňovania a cien (spôsob tvorby, výpočet, presný rozsah a pod.) bude dohodnuté na rokovacom konaní bez zverejnenia s víťazom resp. víťazmi súťaže návrhov.

Pri návrhu cien vychádza účastník hlavne z predpokladanej ceny stavebných prác spojených s realizáciou ním navrhnutého riešenia. Ceny uvedené v návrhu obchodných podmienok budú vyjadrené v eurách (zaokrúhlené na celé čísla).

**8.4.1.** Cena za vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie (DÚK), projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s dokumentáciou pre realizáciu stavby (DRS) a autorský dozor musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

**8.4.2.** Ak je účastník platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení :

- navrhovaná zmluvná cena bez DPH
- sadzba DPH a výška DPH
- navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH

**8.4.3.** Ak účastník nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, upozorní/ uvedie v súťažnom návrhu.

#### **8.5. NÁVRH ZMLUVY O DIELO**

Vyhlasovateľ požaduje od účastníka, ktorého návrh porota vyhodnotí ako víťazný alebo jeden z víťazných v súťaži návrhov, aby nasledovný minimálny požadovaný obsah zmluvných podmienok zahrnul do návrhu zmluvy na vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie (DÚK), projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) vrátane autorského dozoru, pričom celková doba autorského dozoru nepresiahne celkovo 300 hodín.

**8.5.1.** Určenie zmluvných strán : vyhlasovateľ/verejný obstarávateľ ako objednávateľ na jednej strane a účastník/uchádzač ako zhotoviteľ na druhej strane.

**8.5.2.** Právny predpis, podľa ktorého sa zmluva uzavrie : zmluva o dielo podľa § 261 ods. 2, § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

**8.5.3.** Východiskové podklady a údaje

##### **8.5.4. Predmet plnenia**

**8.5.4.1.** Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť dielo špecifikované ako :

**8.5.4.1.1.** Vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie (DÚK) pod názvom: „MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA“ v súlade so súťažným návrhom



predloženým v súťaži návrhov a v súlade s pripomienkami k návrhu zo strany objednávateľa a Krajského pamiatkového úradu v Ružomberku.

**8.5.4.1.2.** Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) pod názvom: „MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA" v súlade s vypracovanou projektovou dokumentáciou podľa predchádzajúceho odseku a v súlade s právoplatným územným rozhodnutím.

Zhotoviteľ vyhlasuje, že na vykonanie diela má potrebnú autorizáciu a príslušné oprávnenia v zmysle platných právnych predpisov. Práce, pre ktoré nemá potrebnú autorizáciu a príslušné oprávnenia v zmysle platných právnych predpisov sa zhotoviteľ zaväzuje zabezpečiť u subdodávateľa, ktorý je držiteľom potrebného autorizačného osvedčenia.

**8.5.4.2.** Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť výkon autorského dozoru počas doby realizácie stavby „Most pre peších Ružomberok - Likavka". Celková doba autorského dozoru hradeného objednávateľom nepresiahne celkovo 300 hodín.

**8.5.4.3.** V rámci výkonu autorského dozoru sa zhotoviteľ zaväzuje zabezpečiť nasledovné činnosti :

- kontrolovať súlad zhotovovanej stavby s projektovou dokumentáciou pre realizáciu stavby,
- sledovať dodržiavanie projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením a poskytovať vysvetlenia k projektovej dokumentácii pre realizáciu stavby potrebné pre plynulosť realizácie stavby,
- zúčastňovať sa na kontrolných dňoch stavby, na základe výzvy objednávateľa a zúčastňovať sa na rokovaní za účelom riešenia prípadných problémov v rámci vypracovanej projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby,
- v prípade potreby predkladať stanoviská a vysvetľovať problémy spojené s nejasnosťami vyplývajúcimi z vyhotovenej projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby,
- v prípade, že skutkový stav zistený na stavenisku nebude zodpovedať predpokladom projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby, navrhovať technické riešenie vyvolanej zmeny, vrátane komplexného projekčného spracovania zmeny technického riešenia,
- zabezpečiť vypracovanie záverečnej správy autorského dozoru o priebehu stavby ku dňu ukončenia realizácie stavby.

**8.5.4.4.** Objednávateľ sa zaväzuje dokončené a v súlade so zmluvou o dielo riadne a včas zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť mu za jeho vykonanie cenu dohodnutú v čl..... zmluvy o dielo, podľa platobných podmienok dojednaných v čl..... zmluvy o dielo.

## 8.5.5. Čas plnenia zmluvy o dielo

**8.5.5.1.** Termín začatia realizácie časti diela (projektová dokumentácia pre územné konanie: „MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA") dňom účinnosti zmluvy

**8.5.5.2.** Termín ukončenia časti diela (projektová dokumentácia pre územné konanie: „MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA") : 90 dní odo dňa začatia realizácie

**8.5.5.3** Termín začatia realizácie časti diela (projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) pod názvom: „MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA") : do 3 dní od dodania vyjadrení k územnému konaniu a od dodania územného rozhodnutia

**8.5.5.4.** Termín ukončenia realizácie časti diela (projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) pod názvom:





„MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA“): 90 dní odo dňa začatia realizácie časti diela (projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS)

## 8.5.6. Cena za dielo

**8.5.6.1.** Cena za dielo v EUR je zostavená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa tento zákon vykonáva a je špecifikovaná ako pevná, záväzná, maximálna a konečná. V prípade legislatívnej zmeny výšky základnej sadzby dane z pridanej hodnoty bude k cene bez DPH pripočítaná aktuálna výška základnej sadzby dane z pridanej hodnoty. Zmena dojednanej ceny za dielo je prípustná len na základe písomného dodatku k zmluve o dielo podpísaného štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.

**8.5.6.2.** Cena výkonu autorského dozoru zhotoviteľa bude uhradená podľa skutočne odvedených hodín hodinovou sadzbou EUR/hod. vrátane DPH. Celková doba autorského dozoru hradeného objednávatelom nepresiahne celkovo 300 hodín. Súpis skutočne odvedených hodín podpísaný zástupcom objednávateľa vo veciach technických bude priložený k faktúre.

**8.5.6.3.** V cene sú zahrnuté náklady na šesť vyhotovení projektovej dokumentácie pre územné konanie a stavebné konanie vrátane vyhotovenia v digitálnom formáte a na deväť vyhotovení projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby vrátane vyhotovenia v digitálnom formáte.

## 8.5.7. Platobné podmienky a fakturácia

**8.5.7.1.** Podkladom pre úhradu ceny za vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie (DÚK) bude faktúra, vystavená zhotoviteľom po riadnom dokončení a odovzdaní tejto projektovej dokumentácie v dohodnutom termíne. Podkladom pre úhradu ceny za vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) bude faktúra, vystavená zhotoviteľom po riadnom dokončení a odovzdaní tejto projektovej dokumentácie v dohodnutom termíne objednávateľovi.

**8.5.7.2.** Podkladom pre úhradu ceny za vykonaný autorský dozor budú faktúry vystavené nasledovne :

- 1 x za 3 mesiace podľa skutočne odvedených hodín,
- konečná faktúra bude vystavená a uhradená až po vypracovaní záverečnej správy autorského dozoru o priebehu stavby.

**8.5.7.3.** Faktúra musí obsahovať najmä tieto údaje:

- meno a adresu sídla, miesta podnikania prípadne prevádzkárne platiteľa (zhotoviteľa), ktorý dodáva službu a jeho identifikačné číslo pre daň,
- meno a adresu sídla, miesta podnikania prípadne prevádzkárne alebo bydliska príjemcu služby (objedávateľa) a jeho identifikačné číslo pre daň, ak mu je pridelené,
- poradové číslo faktúry,
- číslo zmluvy,
- dátum, kedy bola služba dodaná, alebo dátum, kedy bola platba prijatá, ak tento dátum možno určiť a ak sa odlišuje od dátumu vyhotovenia faktúry,
- dátum vyhotovenia faktúry,
- dátum splatnosti faktúry,
- rozsah a druh dodanej služby,
- základ dane, jednotkovú cenu bez dane a zľavy a rabaty, ak nie sú obsiahnuté v jednotkovej cene,
- sadzbu dane alebo údaj o oslobodení od dane,
- výšku dane celkom v EUR,
- sumu k úhrade celkom v EUR,
- meno osoby, ktorá faktúru vystavila,
- pečiatka a podpis oprávnenej osoby,



- súpis hodín vykonaného autorského dozoru (v prípade vystavenia faktúry za výkon autorsk. dozoru ).

Neoddeliteľnou súčasťou faktúry za vykonaný autorského dozoru bude súpis skutočne odvedených hodín podpísaný zástupcom objednávateľa vo veciach technických.

**8.5.7.4.** Faktúry budú splatné do 20 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.

**8.5.7.5.** V prípade, že ktorákoľvek faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v čl. 8.5.7.3. zmluvy o dielo, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie bez jej úhrady. Zhotoviteľ je povinný vystaviť novú opravenú, resp. doplnenú faktúru s novou lehotou splatnosti.

## **8.5.8. Zodpovednosť za vady - záručná doba**

**8.5.8.1.** Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy o dielo je vykonaný podľa podmienok dojednaných v zmluve na maximálnej odbornej úrovni v zmysle platných STN, záväzných vyhlášok a právnych predpisov, a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.

**8.5.8.2.** Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré dielo má v čase jeho odovzdania objednávateľovi a v záručnej dobe. Záručná doba začína plynúť odo dňa písomného odovzdania a prevzatia diela bez väd.

**8.5.8.3.** Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím nevhodných podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití, napriek písomným upozorneniam trval.

**8.5.8.4.** Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady diela bez zbytočných odkladov po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom alebo vady odstrániť najneskôr do.....dní odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa. Termín odstránenia väd zmluvné strany dohodnú písomnou formou.

**8.5.8.5.** Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľa podľa čl..... zmluvy o dielo.

**8.5.8.6.** Dĺžka záručnej doby pre projektovú dokumentáciu pre územné konanie začína plynúť dňom odovzdania projektovej dokumentácie pre územné konanie pod názvom „Most pre peších Ružomberok - Likavka“ a končí dňom nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia stavby. Dĺžka záručnej doby pre projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby pod názvom: „MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA“ je dva roky od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.

**8.5.8.7.** Zhotoviteľ zodpovedá za porušenie práva inej osoby z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva v dôsledku použitia predmetu diela, ak k tomuto porušeniu dôjde podľa slovenského právneho poriadku alebo podľa právneho poriadku štátu, kde sa má predmet diela využiť a zhotoviteľ o tom vedel v čase uzavretia zmluvy.

**8.5.8.8.** Zhotoviteľ je zodpovedný za prípadné porušenie práva z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva voči tretím osobám.

**8.5.8.9.** Dielo má vady, ak :

a) nie je dodané v požadovanej kvalite, alebo vykonanie diela nezodpovedá predmetu dohodnutému v tejto zmluve,

b) vykazuje nedorobky, t.j. nie je vykonané v celom požadovanom rozsahu,

c) sú vady a nedostatky v predložených dokladoch, alebo

d) má právne vady v zmysle § 559 Obchodného zákonníka alebo je dielo alebo jeho časť zaťažené inými právami tretích osôb.



## 8.5.9. Sankcie

**8.5.9.1.** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškanie plnenia diela v zmysle zmluvy môže objednávateľ požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty a to vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny za dielo za každý deň omeškania. Zhotoviteľ je zaviazaný pokutu zaplatiť aj keď objednávateľovi porušením povinnosti nevznikne škoda, pričom zhotoviteľ je zaviazaný plniť porušenú povinnosť aj po zaplatení pokuty. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.

**8.5.9.2.** Za omeškanie s úhradou faktúry môže zhotoviteľ požadovať zaplatenie úroku z omeškania a to vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky uvedenej vo faktúre za každý deň omeškania.

**8.5.9.3.** Ak zhotoviteľ neodstráni prípadné vady diela počas záručnej doby v lehote podľa čl. .... zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny uvedenej v čl. .... za každý deň omeškania.

**8.5.9.4.** V prípade podstatného porušenia zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa, objednávateľ je oprávnený od zmluvy o dielo písomne odstúpiť.

**8.5.9.5.** Odstúpenie od zmluvy o dielo oznámi odstupujúca strana druhej strane písomne - doporučeným listom do vlastných rúk. Účinky odstúpenia od zmluvy o dielo nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej strane.

## 8.5.10. Všeobecné ustanovenia

**8.5.10.1.** Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne informovať objednávateľa o stave rozpracovanosti diela na dohodnutých kontrolných projekčných poradách. Pripomienky a požiadavky v zmysle Zápisov z projekčných porád budú zapracované do spracovávanej projektovej dokumentácie. Pred odovzdaním diela bude vykonaná kontrolná porada na zapracovanie posledných pripomienok. Objednávateľ prevezme dielo podľa termínov uvedených v čl. .... zmluvy o dielo na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela a to v prípade, že ho zhotoviteľ v tomto termíne odovzdá bez väd.

**8.5.10.2.** Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené nesprístupnia tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany a tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok zmluvy o dielo s výnimkou povinností objednávateľa v zmysle zákona 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

**8.5.10.3.** Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo riadne a včas. Za kvalitu a včasnosť vykonania diela zodpovedá zhotoviteľ v rozsahu zmluvy o dielo a podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Pri vykonávaní diela sa zaväzuje riadiť všeobecne záväznými právnymi predpismi, príslušnými technickými normami, zápsmi a písomnými dohodami oprávnených zástupcov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov verejnej správy.

**8.5.10.4.** Podstatným porušením zmluvy o dielo je prekročenie termínov zhotovenia diela uvedených v čl. .... zmluvy o dielo o viac ako 60 dní. V prípade prerušenia alebo definitívneho zastavenia prác na diele z dôvodov na strane objednávateľa, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi skutočne a účelne vynaložené a hodnoverne preukázané náklady na zhotovenie diela. V prípade podstatného porušenia zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa, objednávateľ je oprávnený od zmluvy o dielo písomne odstúpiť.

**8.5.10.5.** Zhotoviteľ ako autor diela týmto udeľuje objednávateľovi ako nadobúdateľovi súhlas na použitie diela spôsobom dohodnutým v zmluve o dielo, pričom táto výhradná licencia je udelená v neobmedzenom rozsahu, bezodplatne a na čas neurčitý.



## 8.5.11. Záverečné ustanovenia

**8.5.11.1.** Zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

## 8.6 Návrh Zmluvy o združení

Skupina fyzických alebo právnických osôb vytvorená na podanie súťažného návrhu, ktorý porota vybrala ako víťazný vytvorí do termínu stanoveného vyhlasovateľom návrh na uzatvorenie zmluvy o dielo rokovacím konaním bez zverejnenia – Zmluvu o združení podľa nasledovných súťažných podmienok :



## Zmluva o združení

uzavretá podľa ustanovení § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

Obchodné meno :

IČO :

Sídlo :

Registrácia :

Zastúpená :

a

Obchodné meno :

IČO :

Sídlo :

Registrácia :

Zastúpená :

a

Obchodné meno :

IČO :

Sídlo :

Registrácia :

Zastúpená :

a

Obchodné meno :

IČO :

Sídlo :

Registrácia :

Zastúpená :

(všetci uvedení účastníci tejto zmluvy v ďalšom texte tejto zmluvy tiež ako „**účastníci zmluvy**“ alebo „**členovia konzorcia**“)

uzatvárajú podľa ustanovení § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej ako „Občiansky zákonník“) túto

zmluvu o združení

(ďalej tiež ako „táto zmluva“ alebo „zmluva o konzorciu“):

### Článok I

#### Názov a účel združenia

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že touto zmluvou podľa vyššie uvedených ustanovení Občianskeho zákonníka vytvárajú združenie za účelom vykonávania spoločnej činnosti špecifikovanej v ďalších ustanoveniach tejto zmluvy (ďalej tiež ako „združenie“).
2. Účastníci zmluvy sa dohodli, že pri vykonávaní spoločnej činnosti združenia podľa ustanovení tejto zmluvy, bude združenie používať názov:..... (názov Konzorcia)
3. Účelom vytvorenia združenia Konzorcium ..... (názov Konzorcia) ..... je spoločná činnosť účastníkov zmluvy spočívajúca v účasti vo verejnom obstarávaní vyhlásenom dňa..... verejným obstarávateľom: Mesto Ružomberok, IČO: 315 737, Námestie A. Hlinku 1, 03401 Ružomberok (ďalej ako „Mesto Ružomberok“) pod názvom:.....

### Článok II

#### Rozsah a podiely účastníkov zmluvy na činnosti a majetku združenia

1. Stanovenie rozsahu účasti jednotlivých členov konzorcia na spoločnej činnosti



Konzorcium (*názov Konzorcium*) ..... a stanovenie podielov na jeho majetku získaného pri výkone spoločnej činnosti Konzorcium (*názov Konzorcium*)..... vyplýva z predmetu činnosti účastníkov zmluvy a bude špecifikované v príslušnom dodatku k tejto zmluve o konzorcium.

### Článok III

#### Zastupovanie združenia a korešpondenčná adresa

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že zastupovať združenie a konať za združenie pri vykonávaní spoločnej činnosti Konzorcium (*názov Konzorcium*)..... bude konateľ (meno a priezvisko, adresa bydliska).....
2. Účastníci zmluvy sa tiež dohodli, že korešpondenčnou adresou združenia bude adresa sídla

### Článok IV

#### Trvanie a zánik zmluvy

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že táto zmluva o konzorcium bude trvať po celú dobu vykonávania spoločnej činnosti Konzorcium ..... (*názov Konzorcium*)
2. Ak táto zmluva o konzorcium nebude ukončená alebo nezanikne skôr z iných dôvodov, zaniká najneskôr dňom účinnosti oznámenia verejného obstarávateľa Mesto Ružomberok o neúspešnej účasti Konzorcium ..... (*názov Konzorcium*) ..... vo verejnom obstarávaní alebo dňom riadneho ukončenia zákazky verejného obstarávania, medzi verejným obstarávateľom Mesto Ružomberok a úspešným uchádzačom Konzorcium.....(*názov Konzorcium*) .....t.j. vypsoriadaním všetkých vzájomných záväzkov medzi verejným obstarávateľom Mesto Ružomberok a Konzorcium.....(*názov Konzorcium*).....a medzi účastníkmi zmluvy.

### Článok V

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania všetkými účastníkmi zmluvy.
2. Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku k tejto zmluve, podpísaného všetkými účastníkmi tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva a všetky právne vzťahy, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa riadia výlučne právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
4. Táto zmluva je podpísaná v.....originálnych rovnopisoch, z ktorých každý účastník zmluvy obdrží po jednom rovnopise tejto zmluvy.
5. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú na základe pravej, vážnej a slobodnej vôle, obsahu tejto zmluvy porozumeli, na znak súhlasu ju podpisujú a svoje podpisy pripájajú na každú stranu tejto zmluvy.

V ..... dňa.....

(podpis)

(obchodné meno)

(podpis)

(obchodné meno)

(podpis)

(obchodné meno)

(podpis)

(obchodné meno)



## 8.7. Úprava zmluvných podmienok

Zmluvné podmienky môžu byť upravené alebo doplnené vzájomnou dohodou medzi vyhlasovateľom/verejným obstarávateľom a účastníkom/účastníkmi v rámci rokovacieho konania bez zverejnenia.

## 8.8. Náklady spojené s prípravou súťažného návrhu

Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením súťažného návrhu znáša účastník.

## 9. POŽADOVANÁ ÚPRAVA SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU

**9.1.** Súťažný návrh musí byť prezentovaný vo forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jeho obsahu na pevných vylahčených paneloch (odporúča sa tzv. kappa doska). Grafická časť návrhu s obsahom podľa bodov 8.1 až 8.2.2. bude umiestnená na 2 paneloch v predpísaných rámkoch s nadpisom a voľnou plochou pre poradové číslo návrhu podľa bodu 6.2.1.

**9.2.** Panely 700x1000 mm a 500x700mm môžu byť riešené plnofarebne pozitívnou grafikou na čistom podklade bez podtlače inými grafickými prvkami. Textová časť môže mať ľubovoľné spracovanie v rámci stanoveného rozsahu v bode 8.3.

**9.3.** Voľné plochy vo vnútri ohraničenia rámkom môžu byť využité pre popisy podľa uváženia súťažiacich.

**9.4.** Grafické prílohy budú vyhotovené ako originál alebo tlač.

**9.5.** Strany sprievodnej správy s tabuľkami alebo tabuľkou alebo výkaz výmer, rozpočet budú pevne zopnuté (nerozoberateľná forma). Vrchný list sprievodnej správy bude obsahovať názov – „Urbanisticko - architektonická súťaž - „MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA“

**9.6.** Strany sprievodnej správy s tabuľkami alebo tabuľkou budú pevne zopnuté (nerozoberateľná forma).

**9.8.** Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku návrhu požadované v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov prostredníctvom ktorého bola súťaž vyhlásená a v týchto súťažných podmienkach, musia byť v ponuke návrhu predložené ako prvopisy/originály alebo ich úradne osvedčené kópie, pokiaľ nie je určené niečo iné.

## 10. POŽADOVANÝ SPÔSOB OZNAČENIA SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV

### 10.1. Podmienky anonymity

Návrhy budú prezentované anonymne. Preto žiadna časť súťažného návrhu nesmie obsahovať heslo, ani inú grafickú značku, ktorá by mohla viesť k porušeniu anonymity. Všetky panely budú upravené jednotne v predpísanom formáte a v požadovanej grafickej úprave (body 6.2.1, 8.1 až 8.2.2.).

### 10.2. Úprava návrhu pre vyznačenie identifikácie

Každý panel bude naformátovaný podľa predlohy overovateľ súťažných návrhov označí súťažné návrhy vo vyznačenom poli na ľavej strane adjustovaného plagátu. (podľa bodu 6.2.1.).

**10.3.** Panely so súťažným návrhom, sprievodnou správou a obálkami (podľa bodov 10.3 až 10.7.) budú **vložené do tuhého, nepriehľadného a nepriesvitného obalu** (ideálne krabice), ktorý bude uzatvorený a zalepený a budú na ňom nasledovné údaje:

**10.3.1.** adresa vyhlasovateľa : Mestský úrad Ružomberok, Útvar hlavného architekta, Námestie A. Hlinku 1, 034 01 Ružomberok





## **10.3.2. označenie : „Urbanisticko – architektonická súťaž – „MODERNIZÁCIA PEŠIEHO MOSTA RUŽOMBEROK - LIKAVKA“- anonymná súťaž - NEOTVÁRAŤ**

### **10.4. Obálka s názvom „Spiatočná adresa“**

Obálka s názvom „Spiatočná adresa“ bude obsahovať meno, adresu, telefón a e-mail, na ktoré je možné poslať rozhodnutie poroty o udelení cien, odovzdať odkaz a zaslať Zápisnicu o priebehu súťaže, prípadne neocenený a neodmenený návrh. Obálka bude zalepená a vložená do obalu spolu so súťažným návrhom, neporušená a úplne nepriehľadná a nepriesvitná.

### **10.5. Obálka s názvom „Autor“**

Obálka s názvom „Autor“ bude obsahovať mená, adresy, odtlačky autorizačnej pečiatky (aspoň jeden z autorov) s podpismi autora/ov, spoluautorov. Bude taktiež zalepená a vložená do obalu spolu so súťažným návrhom neporušená a úplne nepriehľadná. V záujme urýchlenia vyplatenia cien a odmien, vyhlasovateľ žiada účastníkov o uvedenie bankového spojenia - čísla účtu.

### **10.6. Obálka s názvom „Zmluvné podmienky“**

Obálka s názvom „Zmluvné podmienky“ bude obsahovať účastníkom spracované potvrdené zmluvné podmienky podľa bodu 8.5. Minimálny požadovaný obsah návrhu zmluvných podmienok vrátane návrhu ceny v zmysle bodu 8.4. Mena a ceny uvádzané v navrhovaných zmluvných podmienkach týchto súťažných podmienok. Zmluvné podmienky musia byť podpísané účastníkom alebo osobou oprávnenou konať za účastníka, v prípade skupiny musí byť podpísaný každým členom skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny. Obálka bude zalepená a vložená do obalu spolu so súťažným návrhom, neporušená a úplne nepriehľadná a nepriesvitná.

### **10.7. Obálka s názvom „Skupina“**

**10.7.1** Obálka s názvom „Skupina“ bude obsahovať čestné vyhlásenie skupiny podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny v ktorom vyhlásia, že v prípade úspešnosti predloženého súťažného návrhu vytvoria všetci členovia skupiny v rokavacom konaní bez zverejnenia požadovanú právnu formu – návrh „Zmluvy o združení“ – v zmysle bodu 8.6. týchto súťažných podmienok.

**10.7.2.** Obálka s názvom „Skupina“ bude obsahovať vystavenú plnú moc pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny podpísanú všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny.

Obálka bude zalepená a vložená do obalu spolu so súťažným návrhom, neporušená a úplne nepriehľadná a nepriesvitná.

### **10.8. Obálka s názvom „Doklady“**

**10.8.1.** Obálka s názvom „Doklady“ bude obsahovať čestné vyhlásenie účastníka, že bez výhrady a obmedzenia súhlasí s podmienkami súťaže určenými vyhlasovateľom. Citované vyhlásenie musí byť podpísané účastníkom alebo osobou oprávnenou konať za účastníka, v prípade skupiny musí byť podpísané každým členom skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny.

**10.8.2.** Obálka s názvom „Doklady“ bude obsahovať predpísané čestné vyhlásenie podľa bodu 4.1.1. Ak súčasťou súťažného návrhu nebude doklad preukazujúci splnenie podmienok účasti v súťaži tento súťažný návrh bude vylúčený.

Obálka bude zalepená a vložená do obalu spolu so súťažným návrhom, neporušená a úplne nepriehľadná a nepriesvitná.



## 10.9. Zabezpečenie anonymity podaného súťažného návrhu

Pokiaľ bude súťažný návrh poslaný poštou je potrebné podľa zákona o poštových službách (poštový zákon) a smernice č. 132/1998 pri doporučenej zásielke uviesť ako odosielateľa : „Anonymná súťaž, adresa odosielateľa je vo vnútri zásielky“. Účastník vo vlastnom záujme zabezpečí, aby podacia pošta na zásielke jasne vyznačila dátum a čas podania zásielky pre poštovú prepravu adresátovi.

## 11. KRITÉRIÁ HODNOTENIA A DÔVODY PRE VYLÚČENIE NÁVRHU ZO SÚŤAŽE

### 11.1. Základné hodnotiace kritériá

- jednoduchosť realizácie	0 – 10 bodov
- nosnosť mosta (preukázaná stat. schémou a výpočtom)	0 – 10 bodov
- ekonomická efektívnosť vyhotoveného diela z hľadiska prevádzky stavebného diela a environmentálne faktory	0 – 5 bodov
- celková cena stavby (preukázaná aprox. rozpočtom) s osobitne uvedenou cenou podľa bodu 8.4.	0 – 15 bodov
- architektonické riešenie	0 – 50 bodov
- kvalita usporiadania prevádzky na moste s napojením na etapy 2 a 3	0 – 10 bodov
Spolu za návrh riešenia:	max.....100 bodov

Technické administratívne a finančné podmienky zákazky budú dohodnuté rokovacím konaním bez zverejnenia podľa §58 – 59 Zákona č. 25/2006. Skutočná cena projektových a inžinierskych prác sa nesmie líšiť od approx. rozpočtu o viac ako 10%.

### 11.2. Otváranie súťažných návrhov

**11.2.1.** Otváranie obalov súťažných návrhov s obálkami je neverejné , otvára ich len sekretár súťaže a overovateľ súťažných návrhov.

**11.2.2.** Obal so súťažnými návrhmi označí sekretár súťaže poradovým číslom s uvedením dátumu a hodiny prevzatia. Vypracuje zoznam súťažných návrhov v poradí v akom boli predložené a uschová predložené súťažné návrhy do zasadnutia poroty.

**11.2.3.** Overovateľ a sekretár súťaže zabezpečí otvorenie obálok s názvom „Doklady“ a skontrolujú úplnosť a platnosť predložených požadovaných dokladov a posúdia splnenie podmienok účasti jednotlivých ponúk účastníkov v súťaži návrhov. Po skontrolovaní dokladov obálky zapečatí.

**11.2.4.** Overovateľ súťaže otvorí obal so súťažnými návrhmi, obálku s názvom „Spiatočná adresa“, obálku s názvom „Autor“, obálku s názvom „Zmluvné podmienky“, obálku s názvom „Skupina“. Každý dokument v tejto časti sa označí číslom. Overovateľ overí či predložené súťažné návrhy spĺňajú požiadavky na formu podľa súťažných podmienok. Po overení obaly zapečatí.

**11.2.5.** Sekretár súťaže na zasadnutie poroty predloží zoznam súťažných návrhov s informáciou o splnení podmienok účasti v súťaži a o splnení požiadaviek na rozsah, obsah a formu v zmysle súťažných podmienok, ktoré overil overovateľ.

### 11.3. Preskúvanie súťažných návrhov

**11.3.1.** Do procesu vyhodnocovania súťažných návrhov budú zaradené tie súťažné návrhy, ktoré :

- vyhovujú požiadavkám na obsah, rozsah alebo formu,
- majú požadované časti a sú vypracované s požadovanou podrobnosťou,
- boli predložené v lehote na predkladanie návrhov a na určenom mieste,
- nebola porušená anonymita účastníka najmä tým, že návrh bol predložený otvorený v porušenom obale alebo tým, že na obale bol označený údajmi, ktoré umožňujú identifikáciu účastníka.

**11.3.2.** Porota vyhodnotí len tie návrhy, ktoré budú uvedené v zozname návrhov vypracovanom sekretárom súťaže a ktorých formálnu úplnosť overil overovateľ.

**11.3.3.** Platným súťažným návrhom je súťažný návrh, ktorý neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov prostredníctvom ktorého bola vyhlásená súťaž a v týchto súťažných podmienkach a neobsahuje také skutočnosti, ktoré sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.



## **11.4. Hodnotenia splnenia podmienok účasti uchádzačov v súťaži návrhov**

### **11.4.1. Hodnotenie splnenia podmienok účasti účastníkov bude vyhodnocovať overovateľ a sekretár súťaže a bude založené na posúdení splnenia :**

- podmienok účasti vo verejnom obstarávaní uvedených v § 26 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní predložením dokladov podľa § 26 ods. 2 resp. ods. 4, 5 alebo § 128 ods. 1 cit. zákona. Doklady, ktorými uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti musia byť predložené v origináli alebo overenej fotokópii,
- podmienok účasti vo verejnej súťaži týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní,
- podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia účastníkov, technickej alebo odbornej spôsobilosti sú uvedené bode 4.1. Podmienky účasti v súťaži týchto súťažných podmienok.

## **11.5. Vysvetľovanie dokladov pre Obálku s názvom „Doklady“**

**11.5.1.** V prípade keď z predložených dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa bodu 4.1. Podmienky účasti v súťaži týchto súťažných podmienok, ktorými účastník preukáže osobné postavenie a technickú alebo odbornú spôsobilosť vyhlasovateľ Mesto Ružomberok písomne požiada účastníka o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov. Nesmie však vyzývať ani prijať zmenu súťažného návrhu účastníka, ktorou by sa súťažný návrh zvýhodnil. Účastník musí odoslať vysvetlenie alebo požadované doplnenie predložených dokladov do dvoch pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti, ak vyhlasovateľ použije s uchádzačom elektronickú formu komunikácie.

### **11.5.2. Vyhlasovateľ vylúči účastníka ak :**

- nespĺnil podmienky účasti,
- predložil neplatné doklady,
- nepredložil po písomnej žiadosti podľa bodu 11.5.1. vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov v určenej lehote alebo
- poskytol nepravdivé informácie alebo skreslené informácie.

**11.5.3.** Súťažný návrh, ktorý nebude spĺňať požiadavky vyhlasovateľa podľa bodov 4.1.1., 11.3.1., a 11.6. bude vylúčený. Účastníkovi bude písomne oznámené jeho vylúčenie s uvedením dôvodu vylúčenia a lehoty, v ktorej môže byť podaná žiadosť o nápravu podľa § 136 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní.

## **11.6. Hodnotenie súťažných návrhov**

Súťažné návrhy, ktoré budú spĺňať stanovené podmienky a neboli zo súťaže vylúčené, budú vyhodnocované podľa kritérií na hodnotenie súťažných návrhov v oznámení prostredníctvom, ktorého bola súťaž vyhlásená a spôsobom určeným v bode 11.1. Kritéria hodnotenia predložených návrhov a relatívna váha jednotlivých kritérií týchto súťažných podmienok v zmysle jednoduchej väčšiny hlasov členov poroty.

## **11.7. Uzavretie zmluvy**

**11.7.1.** Účastník, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný alebo jeden z víťazných v tejto súťaži návrhov, bude vyhlasovateľom vyzvaný na rokovanie, na ktorom sa bude rokovať o podmienkach zákazky na poskytnutie služby, najmä o technických, administratívnych a finančných podmienkach. Účastník po úspešnom uzavretí tohto rokovania bude vyzvaný na predloženie návrhu zmluvy na vypracovanie projektovej dokumentácie, ktorá musí byť vypracovaná v súlade so súťažným návrhom a súťažnými podmienkami vyhlasovateľa. Návrh zmluvy bude podpísaný účastníkom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom účastníka, ktorý je oprávnený konať v mene účastníka v záväzkových vzťahoch. V prípade ak víťazný návrh predložila skupina, takáto skupina má do termínu stanoveného na uzatvorenie zmluvy vytvoriť právnu formu s právnou subjektivitou podľa obchodného zákonníka/Občianskeho zákonníka. V rámci rokovacieho konania skupina predloží návrh „Zmluvy o združení“ podľa bodu 8.6. týchto súťažných podmienok.

**11.7.2** V prípade ak úspešný účastník odmietne predložiť podpísaný návrh zmluvy v súlade so súťažným návrhom alebo so súťažnými podmienkami napriek vyhláseniu podľa bodu 10.8.1. týchto



súťažných podmienok v termíne, ktorý mu stanoví vyhlasovateľ bude to považované za odstúpenie od jeho ponuky po lehote na predkladanie súťažných návrhov.

## 11.7. Dôvernosc' procesu verejného obstarávania

**11.7.1.** Informácie týkajúce sa preskúmania, vysvetľovania, vyhodnocovania súťažných návrhov a odporúčaní na prijatie súťažného návrhu účastníka sú dôverné. Členovia poroty na vyhodnotenie súťažných návrhov a zodpovedné osoby vyhlasovateľa nesmú/nebudú počas prebiehajúceho procesu vyhodnocovania vyhlásenej súťaže poskytovať alebo zverejňovať uvedené informácie o obsahu súťažných návrhov ani účastníkom, ani žiadnym tretím osobám, sú povinní zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve a o informáciách označených ako dôverné, ktoré im účastník poskytol. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa oznámení o výsledku súťaže návrhov, poroty a povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu (§ 47a Občianskeho zákonníka).

**11.7.2.** Osoby vyhlasovateľa (overovateľ a sekretár súťaže uvedení v bode 1.3., 1.4.), ktoré sa budú podieľať na preberaní súťažných návrhov musia byť viazané mlčanlivosťou a nesmú byť menované do poroty za člena s vyhodnocovacou právomocou.

## 12. POROTA

### 12.1. Zloženie poroty

Porota má 5 riadnych členov, 2 náhradníkov, 2 ďalších členov pre zabezpečenie transparentnosti súťaže podľa § 40 ods. 2 zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, a bude rokovať a rozhodovať v tomto zložení :

#### 12.1.1. Riadny členovia poroty

1. **Ing. Miroslav Maťaščík** – člen SKSI, nezávislý člen
2. **Ing. arch. Jozef Jurčo** – hl. architekt mesta, podpredseda poroty, za vyhlasovateľa
3. **Ing. Miroslav Zuberec** – predseda poroty, 1. zást. prim. mesta Ružomberok, za vyhlasovateľa
4. **Ing. arch. Pavol Fischer** – poslanec MsZ, nezávislý člen
5. **Ing. arch. Martin Bišťan** – člen SKA, nezávislý člen

#### 12.1.2. Náhradníci poroty

1. **Ing. arch. Monika Callová** – členka SKA, nezávislý člen
2. **Ing. arch. Pavol Šrankota** – za vyhlasovateľa

#### 12.1.3. Ďalší členovia bez práva vyhodnocovať ponuky

1. **Ing. Marián Javorka** – starosta obce Likavka, nezávislý člen
2. **Ing. Michal Švento** – stavebný úrad Likavka, nezávislý člen

#### 12.1.4. Pomocné orgány poroty

1. **Ing. Paulína Opatřilová** – sekretár súťaže
2. **Ing. Anna Beřková** – pomocný orgán overovateľa súťažných návrhov

### 12.2. Rokovanie a hlasovanie poroty

**12.2.1.** Rokovania poroty sa zúčastňujú všetci riadni členovia poroty, náhradníci a odborní znalci. Porota je schopná uznášať sa, ak sú prítomní všetci riadni členovia alebo namiesto chýbajúcich riadnych členov náhradníci. Porota prijíma rozhodnutia jednoduchou väčšinou hlasov členov poroty s právom hlasovať. Člen poroty má právo do zápisnice uviesť o hlasovaní svoj názor, ak je odlišný od názoru väčšiny. Odborný znalec má poradný hlas a má právo požiadať o záznam svojho názoru na súťažné návrhy a na výsledok hodnotenia. Spôsob hlasovania dohodne porota.

**12.2.3.** Predseda poroty bude zvolený spomedzi členov poroty na začiatku stretnutia poroty a to demokratickou formou tak aby spätne pôsobil ako prirodzená autorita v porote.

**12.1.** Členovia poroty budú každému súťažnému návrhu samostatne prideľovať body v jednotlivých kritériách v rámci stanovených rozmedzí.



**12.2.** Výsledný počet bodov pre súťažný návrh v rámci hodnotenia sa získa sčítaním bodov od jednotlivých členov poroty. Najlepší súťažný návrh bude ten, ktorý získa najviac bodov. Body sa môžu udeľovať len ako celé čísla.

**12.3.** V prípade, že viacero súťažných návrhov v danom kritériu rovnako spĺňa požiadavky vyhlasovateľa, môžu členovia hodnotiacej poroty prideliť viacerým súťažným návrhom rovnaký počet bodov

**12.2.2.** Do hodnotenia komisie môže byť pri nerozhodnom posúdení podľa potreby prizvaný ďalší odborný znalec podľa potreby - rozpočtár alebo expert statik na posúdenie správnosti predložených častí návrhu.

**12.2.3.** Výsledok hodnotenia poroty a zostavené poradie súťažných návrhov je pre vyhlasovateľa záväzné. Zákazka na poskytnutie služby podľa § 58 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní bude zadaná účastníkovi, ktorého návrh vybrala porota ako víťazný, alebo niektorému z účastníkov, ktorých návrhy vybrala porota ako víťazné podľa poradia zostaveného porotou.

## 13. CENY, ODMENY A NÁHRADY PRE ÚČASTNÍKOV SÚŤAŽE

Súťaž je honorovaná nasledovne :

### 13.1. Ceny

**1. cena** sa stanovuje vo výške **2.000 €** (slovami : dvetisíc eur)

**2. cena** sa stanovuje vo výške **1.000 €** (slovami : tisíc eur)

**3. cena** sa stanovuje vo výške **500 €** (slovami : päťsto eur)

### 13.2. Odmeny

Pre návrhy neocenené, ktoré však priniesli pozoruhodné čiastkové podnety a riešenia môže porota udeliť odmenu v max. výške **100 €** (slovami : sto eur), pričom celková čiastka k rozdeleniu na odmeny je vo výške **500 €** (slovami : päťsto eur).

**13.3** Náhrady za spracovanie návrhov sa neposkytujú. Všetky výdavky spojené so spracovaním návrhu a jeho doručením vyhlasovateľovi súťaže znášajú účastníci.

### 13.4. Termín vyplatenia cien a odmien

Ceny a odmeny budú vyhlasovateľom vyplatené do 30 kalendárnych dní po vyhlásení výsledkov súťaže poukázaním na bankový účet autora oceneného resp. odmeneného návrhu, v prípade kolektívov podľa pomeru uvedeného súťažiacim v obálke „Autor“.

### 13.5. Podmienky pre prípadné rozhodnutie o inom rozdelení cien a odmien, prípadne neudelenie niektorých cien a odmien

Súťažná porota môže rozhodnúť na inom rozdelení alebo neudelení cien, prípadne o inom rozdelení, prípadne neudelení odmien v plnej výške. Svoje rozhodnutie musí porota zdôvodniť do Zápisnice o priebehu súťaže, na ktorom sa rozhodlo o poradí návrhov a o rozdelení cien a odmien.

**13.6.** Ceny, odmeny udelené v tejto súťaži sú pred zdanením, každý ocenený účastník si musí svoju odmenu zdaňovať sám podľa platnej legislatívy.





## 14. ZÁKLADNÉ LEHOTY A TERMÍNY SÚŤAŽE

### 14.1. Dátum ustanovujúceho zasadnutia súťažnej poroty

Dátum ustanovujúceho zasadnutia súťažnej poroty sa stanovuje na **10.04.2013**.

### 14.2. Dátum vyhlásenia súťaže

Dátum vyhlásenia súťaže sa stanovuje na **12.04.2013**.

### 14.3. Lehota k podaniu otázok súťažiacich a k zodpovedaniu otázok súťažnou porotou

**14.3.1.** Lehota k podaniu otázok sa stanovuje na **15.05.2013**.

**14.3.2.** Lehota k zodpovedaniu otázok sa stanovuje na **17.05.2013**.

### 14.4. Termín odovzdania súťažných návrhov súťažiacimi

Najneskorší termín odovzdania súťažných návrhov sa stanovuje na **17.06.2013 do 18.00 hod.** pre prípad osobného alebo kuriérneho odovzdania.

V prípade podania súťažného návrhu k poštovej preprave sa považuje lehota za splnenú, ak bude návrh podaný k poštovej preprave v rovnakom termíne. Pre splnenie termínu odovzdania je určujúci dátum a hodina podania zásielky k poštovej preprave. Pri každej forme doručenia musí byť zachovaná anonymita súťažiaceho. V prípade podania poštou sa na mieste pre uvedenie spätočnej adresy uvedie : anonymná súťaž – spätočná adresa vo vnútri zásielky. Súťažný návrh účastníka predložený po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa vráti účastníkovi neotvorený.

### 14.5. Dátum hodnotiaceho zasadnutia súťažnej poroty

Dátum zasadnutia súťažnej poroty k hodnoteniu súťažných návrhov sa stanovuje predbežne na **20.06.2013**.

### 14.6. Lehota na vyhlásenie výsledkov súťaže

Lehota k vyhláseniu výsledkov súťaže spôsobom podľa bodu 5.6.1. sa stanovuje na dobu 10 dní od konečného rozhodnutia poroty o poradí a udelení cien a odmien, predbežne do **30.06.2013**.

### 14.7. Lehota na preplatenie cien a odmien

Lehota k preplateniu cien a odmien spôsobom podľa bodu 13.4 a 13.6. sa stanovuje na dobu 30 dní od vyhlásenia výsledkov súťaže, predbežne do **30.07.2013**.

### 14.8. Lehota na zverejnenie súťažných návrhov

Vyhlasovateľ zverejní ocenené a odmenené návrhy spôsobom podľa bodu 5.6.2. Lehota zverejnenia na internetovej stránke sa stanovuje do 7 pracovných dní od vyhlásenia výsledkov súťaže, predbežne do **07.07.2013**. Lehota na otvorenie výstavy návrhov sa stanovuje do 30 dní od vyhlásenia výsledkov súťaže, predbežne do **30.07.2012**.

## 15. SPÔSOB A MIESTO ODOVZDANIA SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV

### 16.1. Prípustné spôsoby odovzdania súťažných návrhov

Súťažné návrhy je možné odovzdať osobne alebo kuriérom sekretárovi súťaže - Ing. Paulína Opatřilová, kancelária č. 19, ktorý mu vydá potvrdenie o prevzatí s uvedením miesta, dátumu a času prevzatia súťažného návrhu a to počas 5-tich pracovných dní pred dňom odovzdania v čase medzi 9.00 hod. až 15.00 hod. a v konečný deň lehoty k odovzdaniu od 9.00 hod. do 18.00 hod. na adrese :

**Mestský úrad Ružomberok,**

**Útvar hlavného architekta**

**Námestie A. Hlinku 1, 034 01 Ružomberok**

prípadne podaním k poštovej preprave podľa bodu 14.4.



## 16. ZÁVÄZNOSŤ VÝSLEDKOV SÚŤAŽE A DISCIPLINÁRNA ZODPOVEDNOSŤ

### 16.1. Výsledok súťaže

Rozhodnutie poroty je záväzné pre vyhlasovateľa, účastníkov a členov poroty.

### 16.2. Podmienky disciplinárnej zodpovednosti autorizovaných osôb

Ustanovenie odseku 16.1. nie je prekážkou uplatnenia disciplinárnej zodpovednosti autorizovaných osôb podľa platnej legislatívy Slovenskej komory architektov.

## 17. AKCEPTOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

### 17.1. Súhlas vyhlasovateľa, sekretára, overovateľa, súťažných porotcov a odborných znalcov s podmienkami súťaže

Svojou účasťou v súťaži potvrdzujú vyhlasovateľ, sekretár súťaže, overovateľ, členovia poroty ako aj náhradníci a odborní znalci, že sa oboznámili so všetkými podmienkami súťaže a zaväzujú sa, že budú tieto Súťažné podmienky akoby zmluvu dodržiavať a ctíť.

### 17.2. Súhlas súťažiacich s podmienkami súťaže

Odovzdaním súťažných návrhov vyslovujú súťažiaci súhlas so všetkými podmienkami súťaže akoby zmluvy a s rozhodnutiami súťažnej poroty, vykonaných i ich rámci a v súlade s nimi.

## 18. AUTORSKÉ PRÁVA A ZVEREJNENIE SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV

### 18.1. Autorské práva súťažiacich

Autori súťažných návrhov môžu svoje súťažné návrhy publikovať a môžu ich opäť využiť v inom prípade.

### 18.2. Zvolenie k použitiu autorského diela pre účely tejto súťaže

Ocenené a odmenené návrhy sa stávajú vlastníctvom vyhlasovateľa súťaže ako súčasť dokumentácie verejného obstarávania, s vlastníctvom neprechádza na vyhlasovateľa autorské právo. Autori týchto návrhov udeľujú vyhlasovateľovi súhlas použiť ich autorské diela pre účely tejto súťaže. Použitie autorského diela pre iné účely, ako boli uvedené v tých Súťažných podmienkach je viazané na výslovný súhlas autorov. Neocenené a neodmenené návrhy budú po skončení výstavy archivované v archíve mestského úradu pokiaľ si ich účastník neprevezme po dobu 1roka od ukončenia súťaže.

### 18.3. Súhlas súťažiacich s vystavením a zverejnením súťažných návrhov

Odovzdaním súťažných návrhov vyslovujú súťažiaci súhlas s bezplatnou reprodukciou, zverejnením a vystavením svojich súťažných návrhov v rámci propagácie súťaže a jej výsledkov. Súťažiaci, ktorí si prajú aby boli výsledky zverejnené a návrhy vystavené bez udania autora, uvedú túto skutočnosť výslovne samostatným prehlásením priloženým do obálky „Spiatočná adresa“ alebo listom, ktorý pošlú do 14 dní po vyhlásení výsledkov súťaže vyhlasovateľovi.

## 19. PRÁVNE PREDPISY, PODĽA KTORÝCH SA SÚŤAŽ KONÁ

Súťaž bola pripravená a bude prebiehať v súlade so Súťažným poriadkom SKA zo dňa 19.05.2007 v znení zmeny z 15.5.2009 a ďalej hlavne s ustanoveniami zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, Občianskeho zákonníka č.40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, s ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, s ustanoveniami zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, s ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov.





## 20. SCHVÁLENIE A OVERENIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

### 20.1. Schválenie Súťažných podmienok

Tieto Súťažné podmienky boli prerokované a odsúhlasené porotou na úvodnom zasadnutí poroty konanom dňa 10. 4.2013.

### 20.2. Overenie Súťažných podmienok

Tieto Súťažné podmienky boli overené Slovenskou komorou architektov listom KA-219/2013 z 12.apríla 2013.

## 21. PRÍLOHY SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

Prílohami Súťažných podmienok sú podklady uvedené v bode 4.3., v bode 6. Informatívnou prílohou je samostatný dokument podľa bodu 8.5. „Návrh zmluvy o dielo“ a podľa bodu 8.6. „Návrh zmluvy o združení“ pre konzorcium.